

MIZUHO BANK, LTD.


รายงานการย่อแสดงสินทรัพย์และหนี้สิน Summary Statement of Assets and Liabilities
(ไม่ผ่านการตรวจสอบโดยผู้สอบบัญชีรับอนุญาต Not audited/reviewed by Certified Public Accountant)
ณ วันที่ 31 สิงหาคม 2562 As at 31 August 2019


สินทรัพย์ (ASSETS)	พันบาท Thousand Baht	หนี้สิน (LIABILITIES)	พันบาท Thousand Baht
เงินสด Cash	9,314	เงินรับฝาก Deposits	249,973,785
รายการระหว่างธนาคารและตลาดเงินสุทธิ Interbank and money market items, net	47,509,960	รายการระหว่างธนาคารและตลาดเงินสุทธิ Interbank and money market items, net	5,015,674
สิทธิในการเรียกคืนหลักทรัพย์ Claims on securities	-	หนี้สินจ่ายคืนเมื่อทวงถาม Liabilities payable on demand	1,072,024
สินทรัพย์ตราสารอนุพันธ์ Derivatives assets	12,843,002	ภาระในการส่งคืนหลักทรัพย์ Liabilities to deliver securities	-
เงินลงทุนสุทธิ Investments - net (มีภาระผูกพัน - พันบาท) (with obligations - Thousand Baht)	128,174,645	หนี้สินทางการเงินที่กำหนดให้แสดงด้วยมูลค่ายุติธรรม Financial liabilities designated at fair value through profit or loss	-
เงินลงทุนในบริษัทย่อยและบริษัทร่วมสุทธิ Investments in subsidiaries and associates, net	-	หนี้สินตราสารอนุพันธ์ Derivatives liabilities	13,794,965
เงินให้สินเชื่อแก่ลูกค้าสุทธิ Loans to customers, net	279,154,175	ตราสารหนี้ที่ออกและเงินกู้ยืม Debts issued and Borrowings	-
ดอกเบี้ยค้างรับ Accrued interest receivables	1,047,241	ภาระของธนาคารจากการรับรอง Bank's liabilities under acceptances	-
ภาระของลูกค้าจากการรับรอง Customers' liabilities under acceptances	-	หนี้สินอื่น Other liabilities	1,351,908
ทรัพย์สินรอการขายสุทธิ Properties foreclosed, net	-	รวมหนี้สิน Total Liabilities	271,208,356
ที่ดิน อาคาร และอุปกรณ์ สุทธิ Premises and equipment, net	609,701	ส่วนของสำนักงานใหญ่และสาขาอื่นที่เป็นนิติบุคคลเดียวกัน EQUITY OF HEAD OFFICE AND OTHER BRANCHES OF THE SAME JURISTIC PERSON	
สินทรัพย์อื่นสุทธิ Other assets, net	1,587,593	เงินทุนสุทธิเพื่อดำรงสินทรัพย์ตามกฎหมาย Funds to be maintained as assets under the Act	97,457,431
		บัญชีกับสำนักงานใหญ่และสาขาอื่นที่เป็นนิติบุคคลเดียวกัน - สุทธิ Accounts with head office and other branches of the same juristic person, net	75,467,967
		องค์ประกอบอื่นของส่วนงานของสำนักงานใหญ่และสาขาอื่นที่เป็นนิติบุคคลเดียวกัน Other reserves with head office and other branches of the same juristic person	61,138
		กำไร (ขาดทุน) สะสม Retained earnings	26,740,739
		รวมส่วนงานของสำนักงานใหญ่และสาขาอื่นที่เป็นนิติบุคคลเดียวกัน Total Head office and other branches of the same juristic person's equity	199,727,275
รวมสินทรัพย์ Total Assets	470,935,631	รวมหนี้สินและส่วนงานของสำนักงานใหญ่และสาขาอื่นที่เป็นนิติบุคคลเดียวกัน Total Liabilities and Head office and other branches of the same juristic person's equity	470,935,631

	พันบาท
Non-Performing Loan ^{1/} (net) ประจำไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 30 มิถุนายน 2562 Non-Performing Loan ^{1/} (net) as of 30 June 2019 (Quarterly) (ร้อยละ 0.00 ของเงินให้สินเชื่อรวมหลังหักเงินสำรองค่าเผื่อหนี้สงสัยจะสูญของเงินให้สินเชื่อโดยคุณภาพ) (0.00 percent of total loans after allowance for doubtful accounts of Non-Performing Loans)	-
เงินสำรองสำหรับลูกหนี้ที่ต้องกักเงินตามเกณฑ์ที่ ธปท. กำหนด ประจำไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 30 มิถุนายน 2562 Required provisioning for loan loss, as of 30 June 2019 (Quarterly)	3,056,674
เงินสำรองสำหรับลูกหนี้ที่มีอยู่ ประจำไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 30 มิถุนายน 2562 Actual provisioning for loan loss, as of 30 June 2019 (Quarterly)	3,056,674
เงินให้สินเชื่อแก่บุคคลหรือกิจการที่เกี่ยวข้องกัน Loans to related parties	4,271,916
เงินให้สินเชื่อแก่บริษัทบริหารสินทรัพย์ที่เกี่ยวข้องกัน Loans to related asset management companies	-
เงินให้สินเชื่อแก่บุคคลหรือกิจการที่เกี่ยวข้องกันซึ่งเกิดจากการปรับปรุงโครงสร้างหนี้ Loans to related parties due to debt restructuring	-
เงินกองทุนตามกฎหมาย Regulatory capital (ร้อยละ 23.97 ของเงินกองทุนทั้งสิ้นต่อสินทรัพย์เสี่ยง) (Capital adequacy ratio = 23.97 percents)	100,235,236
เงินกองทุนหลังหักเงินกองทุนส่วนเพิ่ม เพื่อรองรับการให้สินเชื่อฯ แก่กลุ่มลูกหนี้รายใหญ่ Regulatory capital after deducting capital add-on arising from Single Lending Limit (ร้อยละ 23.97 ของเงินกองทุนทั้งสิ้นหลังหักเงินกองทุนส่วนเพิ่มต่อสินทรัพย์เสี่ยง) (Regulatory capital ratio after deducting capital add-on arising from Single Lending Limit = 23.97 percents)	100,235,236
สินทรัพย์และหนี้สินที่เปลี่ยนแปลงในช่วงไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 31 สิงหาคม 2562 ซึ่งเป็นผลจากการจ่ายค่าบริการกระทำผิด พ.ร.บ. ธุรกิจสถาบันการเงิน พ.ศ. 2551 มาตรา Changes in assets and liabilities this quarter as of 31 August 2019 due fine from violating the Financial Institution Business Act B.E. 2551, Section	-
หนี้สินที่อาจเกิดขึ้นในภายหน้า Contingent liabilities	477,782,515
การรับอวัลตัวเงินและการค้ำประกันการกู้ยืมเงิน Aval to bills and guarantees	855,167
ภาระตามตัวแลกสินค้าสำเนาที่ยังไม่ครบกำหนด Liabilities under unmatured import bill	560,591
เลตเตอร์ออฟเครดิต Letter of credit	4,268,813
ภาระผูกพันอื่น Other contingencies	472,097,944
^{1/} Non-Performing Loans (gross) ประจำไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 30 มิถุนายน 2562 ^{1/} Non-Performing Loan (gross) as of the quarter ended on 30 June 2019 (ร้อยละ 0.04 ของเงินให้สินเชื่อรวมก่อนหักเงินสำรองค่าเผื่อหนี้สงสัยจะสูญ) (0.04 percent of total loans before allowance for doubtful accounts of Non-Performing Loans)	124,000

ช่องทางการเปิดเผยข้อมูลเกี่ยวกับการดำรงเงินกองทุน สำหรับธนาคารพาณิชย์
Channel to disclose information about capital requirement for commercial bank
(ตามประกาศธนาคารแห่งประเทศไทยว่าด้วยการเปิดเผยข้อมูลเกี่ยวกับการดำรงเงินกองทุนสำหรับธนาคารพาณิชย์)
(According to the Notification of the Bank of Thailand regarding Disclosure of Capital Maintenance for Commercial Bank)
ช่องทางที่เปิดเผยข้อมูล (Channel to disclosure) <http://www.mizuho-bank.com/thailand>
วันที่เปิดเผยข้อมูล (Date of disclosure) 25 กรกฎาคม 2562 (25 July 2019)
ข้อมูล ณ วันที่ (Information as at) 31 มีนาคม 2562 (31 March 2019)

ขอรับรองว่ารายงานการย่อแสดงสินทรัพย์และหนี้สินนี้ครบถ้วนถูกต้องตามความเป็นจริง
We certify that this Summary Statement of Assets and Liabilities is completely, correctly and truly presented.


(Ms. Phurita Lupechit)
Senior Vice President, Accounting Division


(Mr. Yasuhiro Kubota)
General Manager